

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	7
--------------------	---

I. LA POÉSIE, DES ORIGINES AU PÉTRARQUISME

LA POÉSIE AMOUREUSE ITALIENNE DES ORIGINES À DANTE	13
Frédéric II et l'école poétique sicilienne	13
La politique culturelle de Frédéric II	15
Pour une typologie des poètes « siciliens »	16
Le statut social. Le statut linguistique	17
Des cours de Provence à la cour de Sicile.	
L'influence provençale et la thématique amoureuse	19
Trois profils: Giacomo da Lentini, Guido delle Colonne, Pier della Vigna	22
De la Sicile à l'Italie centrale. Les poètes siculo-toscans	24
Tendances générales	25
Quelques personnalités marquantes:	
la Damoiselle accomplie, Chiaro Davanzati	26
Les contestataires	27
Guittone d'Arezzo	29
Le « dolce stil novo ». Regards sur la société communale de Florence ...	30
Courant ou avant-garde? La doctrine des stilnovistes	32
Typologie des poètes stilnovistes	35
Les figures de proue: Guido Guinizelli, Guido Cavalcanti, Cino da Pistoia	37
Dante et le « dolce stil novo »: <i>Vita Nuova</i> et <i>Rime</i>	39
La <i>Vita Nuova</i> : le premier roman de la littérature italienne?	40
« Rime petrose » et autres poèmes	42
Dante théoricien de la poésie: <i>De Vulgari Eloquentia</i>	43
Évolution et mutations	44
DE LA « VIE NOUVELLE » À LA « DIVINE COMÉDIE »	47
Les trois royaumes de l'au-delà dans la <i>Divine Comédie</i>	50
La communication de Dante avec les âmes	54

Les sens et la signification du voyage de Dante	58
REGARDS SUR LE « PURGATOIRE » DE DANTE	63
Aux origines de la notion de purgatoire	65
Parousie, apocatastase, purification	68
Du concile de Lyon au <i>Purgatoire</i> de Dante	72
L'ascension de la montagne du Purgatoire	73
Les prières pour les âmes du Purgatoire	78
POLÉMIQUE POLITIQUE ET PROPHÉTIE RELIGIEUSE	
DANS LA « DIVINE COMÉDIE »	81
Prophétie religieuse et polémique politique	82
Prophétie et genre apocalyptique	83
Prophétie littéraire et polémique politique	87
Le <i>Paradis terrestre</i>	91
Une parenthèse dans l'itinéraire de purification ?	94
La procession allégorique	98
Les métamorphoses du char	100
La « putain mi-nue » et le géant	105
LE MYTHE DE BÉATRICE	111
L'invention du mythe	111
Béatrice disparue et retrouvée. Du <i>Banquet</i> à la <i>Divine Comédie</i>	113
Une fille du feu ?	115
Les préraphaélites	116
Ange déchus	117
DU « CHANSONNIER » AU PÉTRARQUISME. LE MYTHE DE LAURE	119
<i>Rerum vulgarium fragmenta</i>	119
Laure et le laurier	121
La constellation Laure	123
Les descriptions de Laure	125
De Béatrice à Laure. Le triomphe de Laure	127
Les romans de Laure	128
Laure européenne. Pétrarquisme et anti-pétrarquisme	129
Miel et pierre	130

II. REGARDS SUR LE DIX-NEUVIÈME SIÈCLE

LEOPARDI ET LA FRANCE. LE SILENCE DES POÈTES?	135
Réflexions de Leopardi sur la langue française	137
Les romantiques français et Leopardi	140
De Baudelaire à Remy de Gourmont	143
La médiation de Giuseppe Ungaretti	147

AUTOUR D'UN GRAND ABSENT. LES VOIX ROMANESQUES DANS « LES FIANCÉS » DE MANZONI	151
La littérature d'un converti	151
L'atelier des <i>Fiancés</i> : de l'élaboration du roman à l'abandon du genre romanesque	153
Le roman des conversions	156
Le grand absent: le Christ	159
Des questions et une tentative de réponse	162
LA NÉVROSE ENTRE MÉDECINE ET LITTÉRATURE	165
Prisons et asiles psychiatriques	166
La névrose et le siècle « névrosique ». Da Mantegazza à Lombroso	167
« Littérisation » de la médecine et « médicalisation » de la littérature	171
Des « scapigliati » à Italo Svevo	175
« DÉGÉNÉRESCENCE » : LE DIAGNOSTIC DE MAX NORDAU SUR LA LITTÉRATURE ET L'ART EUROPÉENS	177
Nordau et Lombroso	179
Doléances et réactions: de Mallarmé à Huysmans, de Oscar Wilde à Pirandello	182
Francophobie?	184
Une superbe fresque de la littérature et de l'art européens	187
LES VOIES DE LA POÉSIE.	
LA RÉCEPTION DE CARDUCCI ET DE PASCOLI EN FRANCE	189
Carducci, le « Victor Hugo italien »	190
Absences et présences. La critique et ses environs	192
Le monde universitaire et les anthologies	195
La médiation de Marinetti: Carducci, Pascoli, D'Annunzio	199
Pascoli et le <i>Mercure de France</i>	201
L'aval universitaire	204
LE ROMAN ET LES FORMES DE LA MODERNITÉ.	
FOGAZZARO DANS LA CULTURE FRANÇAISE	209
Fogazzaro à Paris	210
Le débat critique: Recolin, Rod, Faguet, Muret	213
Fogazzaro versus D'Annunzio: la <i>Revue des Deux Mondes</i> et le <i>Mercure de France</i>	221
Fabriquer des romans?	227
ENTRE MODERNITÉ ET MONDANITÉ: D'ANNUNZIO EN FRANCE	229
La fortune éditoriale	230
Le triomphe à Paris du romancier et du narrateur (1892-1900)	233
L'« exil » de D'Annunzio en France (1910-1915): Paris, Arcachon, La Marne	237
De l'après-guerre à nos jours	243

III. LE DÉCLIN DU « VOYAGE EN ITALIE » ET LE NOUVEL ESSOR DU MYTHE DE PARIS AU DÉBUT DU VINGTIÈME SIÈCLE

DU MYTHE À LA MODERNITÉ. LES VOYAGEURS FRANÇAIS EN ITALIE AU DIX-NEUVIÈME SIÈCLE	249
Murs et mœurs. La mélancolie de Stendhal	251
Pour une typologie des voyageurs français en Italie	252
Les voyages en Italie : des palimpsestes	254
Italie et Italies. La réalité politique	257
Le tournant de la fin du siècle	259
LE « SAUT VITAL » : ARTISTES ET ÉCRIVAINS ITALIENS À PARIS À L'AUBE DU VINGTIÈME SIÈCLE (1900-1915).....	263
Typologie des artistes et écrivains italiens à Paris	264
L'intégration aux milieux parisiens	273
La stratégie culturelle	277
L'« axe culturel » Paris-Florence	280
ENTRE FLORENCE ET PARIS : « LEONARDO » (1903-1907) ET LA CULTURE FRANÇAISE	283
<i>Leonardo</i> , Bergson et la « philosophie à la française »	286
La littérature : Anatole France et Maurice Barrès	
La littérature symboliste	289
<i>Lacerba</i> et les Italiens de Paris : Canudo, Soffici	295
MARINETTI ET « POESIA » (1905-1909) DU LIBERTY AU FUTURISME : UNE MÉDIATION INCOMPLÈTE	299
Un laboratoire de modernité en poésie. L'axe culturel Milan-Paris	301
Le « système » de <i>Poesia</i>	306
Le renouvellement constant des collaborateurs	313
L'enquête internationale sur le vers libre (1905)	315
L'identité littéraire de Marinetti : le poète italo-français, le poète symboliste	318
Une cartographie de la poésie française	321
La spectrographie contrastée de la poésie italienne	325
Le Futurisme et les nouveaux visages de la modernité	329
Les causes de la crise. La médiation incomplète	334
L'élan nationaliste	338
LES DEUX VOIES DE LA MODERNITÉ : LES FRANÇAIS DE « LA VOCE » (1908-1914)	341
Charles Péguy et les <i>Cahiers de la Quinzaine</i>	343
Romain Rolland et <i>Jean-Christophe</i>	347
Paul Claudel et le « claudélisme »	352

Baudelaire, Moréas, Verlaine, Rimbaud : la ligne « haute » du Symbolisme	357
<i>De La Voce à Lacerba</i>	362
« COMME EN UNE EXTASE SOLAIRE... » ARDENGIO SOFFICI:	
« ARTHUR RIMBAUD » (1911)	365
De la découverte de Rimbaud à la rédaction du livre	366
Rimbaud : un héros tragique	372
Le regard du peintre	375
<i>Arthur Rimbaud</i> à Paris et en Italie	377
L'AXE CULTUREL PARIS-FLORENCE: « LACERBA » (1913-1915), INSTRUMENT DU DIALOGUE ENTRE LES AVANT-GARDES	385
Le chemin de l'avant-garde passe par Florence	386
<i>Lacerba</i> à Paris.....	391
<i>Lacerba</i> et la guerre	394
Les raisons de l'engagement	396

IV. FUTURISME ET AVANT-GARDES

VILLES, VOYAGES, MIRAGES: F.T. MARINETTI, 1902-1909	403
L'invention épique du Futurisme	404
La geste futuriste	407
Du Tasse à Wagner	411
La marche vers l'Orient. Le combat apocalyptique	416
F.T. MARINETTI TRADUCTEUR ET MÉDIATEUR.	
CARDUCCI ET PASCOLI DANS « VERS ET PROSE » DE PAUL FORT	423
<i>Vers et Prose</i> : de Mallarmé (1893) à la revue de Paul Fort (1905-1914)...	423
Les traductions adaptations de Marinetti.	
Des <i>Odi barbare</i> au vers libre	428
Pascoli et Carducci <i>versus</i> D'Annunzio	431
LA POÉSIE DE PALAZZESCHI ET LES AVANT-GARDES FRANÇAISES	435
Le futurisme de Palazzeschi	435
Printemps 1914: Palazzeschi à Paris	441
Palazzeschi poète d'avant-garde. Une invention de Papini ?	447
FUTURISME ET SURRÉALISME	453
Chronologie et histoire littéraire	453
Le mythe du nouveau commencement.	
La guerre: seule hygiène du monde ?	456
L'arrière-plan symboliste. Les revues	458
Fonctionnement de l'avant-garde et dynamique de groupe	464
Liberté, idéologie, utopie	467

V. CHEMINS D'UN INTELLECTUEL ANTICONFORMISTE : GIOVANNI PAPINI (1881-1956)

L'ÉCRIVAIN ET L'ORGANISATION DE LA CULTURE.

PAPINI ET REMY DE GOURMONT	475
De la première rencontre (1906) à l'article nécrologique (1915)	475
Des affinités électives	481
Le dialogue avec Gourmont à l'époque de <i>Leonardo</i>	485

MODERNITÉ ET AVANT-GARDES :

PAPINI CHRONIQUEUR AU « MERCURE DE FRANCE »	491
De Ricciotto Canudo à Giovanni Papini	491
L'avant-garde florentine et ses revues	496
La ligne de faite poétique : Palazzeschi, Soffici, Ungaretti	502

L'HOMME QUI NE PUT DEVENIR DIEU.

PAPINI, « UN HOMME FINI » (1913)	509
Une étrange écriture autobiographique	510
Le roman d'une quête identitaire. Une mission prophétique	514
La maladie de la grandeur	516
Le constat d'une défaite?	518
Le mythe autobiographique	521

LE CHEMIN DE LA CONVERSION.

PAPINI, « HISTOIRE DU CHRIST » (1921)	523
De la bibliothèque paternelle à l'inquiétude spirituelle	524
Le chemin vers le Christ: 1919-1921	528
Quelle histoire, quel Christ?	532
De la vie d'un homme qui voulut devenir Dieu à l'histoire d'un Dieu qui s'est fait Homme	535

PAPINI NOUVELLISTE: « CONCERTO FANTASTIQUE » (1954)	539
1906-1914: fantaisies, épanchements, caprices, divertissements	541
Le moraliste et l'utopiste. Les villes invisibles de Papini	548
Hypothèses sur l'écriture « fantastique » de Papini	555

VI. CHEMINS DE LA POÉSIE AU VINGTIÈME SIÈCLE : GIUSEPPE UNGARETTI (1888-1970)

DU BOULEVARD RASPAIL À LA CLOSERIE DES LILAS:

UNGARETTI ENTRE PAPINI ET APOLLINAIRE	561
270, boulevard Raspail: Louise Ricou, Alexandre Mercereau	563

Avant et après la guerre: Papini et Ungaretti dans les lettres de Louise Ricou	567
Ungaretti, Apollinaire et <i>Le Port Enseveli</i>	575
UNGARETTI ET LE FRANÇAIS: LA LANGUE DE L'AVANT-GARDE?	581
Nostos	582
Le poète assassiné	585
L'avant-garde retrouvée?	589
À L'OMBRE DU « DISQUE VERT ».	
LA CORRESPONDANCE UNGARETTI-FRANZ HELLENS	595
De <i>Signaux de France et de Belgique</i> au <i>Disque Vert</i>	596
11 octobre 1924-11 juillet 1964: les lettres d'Ungaretti	600
Souvenirs et projets. Ensor	603
L'avant-garde revisitée	608
DU « PARADIS PERDU » À « LA MORTE MEDITATA ».	
PIERRE JEAN JOUVE TRADUCTEUR DE GIUSEPPE UNGARETTI.....	613
Ungaretti – Jouve: des projets croisés	616
Du <i>Paradis perdu</i> à <i>La mort méditée</i>	622
Épilogue: « Sous le signe de Niobé »	626
Annexe	628
UNGARETTI: AUTOBIOGRAPHIE ET MÉMOIRE LITTÉRAIRE.	
« GIORNO PER GIORNO » ET « LA LAMPE DE TERRE »	
DE HENRI THUILE	631
La maison du Mex et l'écriture du deuil	634
De <i>La lampe de terre</i> à « <i>Giorno per giorno</i> »:	
l'appropriation par affinité	642
Le laboratoire poétique d'Ungaretti	648

VII. CLASSIQUES DU VINGTIÈME SIÈCLE

POÉSIE ITALIENNE AUTOUR DE LA MÉDITERRANÉE	653
Exil et nomadisme	653
La guerre et l'Histoire	657
La mer et l'au-delà	660
Ulysse et l'île	662
Ulysse et Énée	664
De la Méditerranée au désert	668
DINO CAMPANA: « CHANTS ORPHIQUES » (1914).	
LE MYTHE PRIMORDIAL	671
Le « poète fou » et sa légende	672

Orphée: le mythe primordial	675
La nuit et la descente aux enfers. La quête d'Eurydice	679
Le regard d'Orphée. Épiphanies, nouvelles naissances	683
ENTRE HUYSMANS ET RIMBAUD:	
LECTURES DE JEUNESSE D'EUGENIO MONTALE	685
Le <i>Cahier génois</i> (1917)	686
Montale et la bibliothèque de Des Esseintes	687
De <i>Poètes d'aujourd'hui</i> à Rimbaud, via Soffici	690
Une lecture moderne de la littérature décadente et symboliste	695
LA SARDAIGNE DE GRAZIA DELEDDA	697
La Sardaigne: une île à l'abri de l'Histoire?	697
Rome: la réalisation d'un rêve	699
La romancière de la société sarde	700
PIRANDELLO: « CE SOIR ON IMPROVISE » (1930). L'ACHÈVEMENT DE LA TRILOGIE DU « THÉÂTRE DANS LE THÉÂTRE »	703
La dernière pièce de la « trilogie du théâtre dans le théâtre »	703
Le Doktor Hinkfus: un catalyseur de théâtralité.....	704
Fiction théâtrale et réalité du spectacle	708
Un espace théâtral constamment redéfini	711
Une attaque contre Max Reinhardt?	
Pirandello et le théâtre expressionniste allemand	713
Le regard de Verri: le délire de la jalousie	714
La chambre-prison de Mommina	716
Pirandello et Marta Abba: un somptueux psychodrame	717
SALVATORE QUASIMODO ET LE MYTHE DE L'ÎLE	719
Ulysse, Orphée et la Sicile	719
<i>Et c'est bientôt le soir</i> (1942)	721
Le poète et l'Histoire. Le retour d'Ulysse	723
BUZZATI: « BÀRNABO DES MONTAGNES » (1933). GENÈSE D'UNE MYTHOLOGIE	727
Un écrivain à contre-courant	727
La montagne: une approche du mystère de l'existence	729
Bàrnabo, victime du temps	733
DINO BUZZATI: « LE DESERT DES TARTARES » (1940). L'HOMME, LE TEMPS, LA MORT	737
La montagne, l'attente, le désert.....	737
Premières apparitions de Giovanni Drogo	741
Le temps, le fort et la dernière bataille	742
Stratégies d'écriture	745
Le livre d'une vie. La constellation Buzzati	746

LA SAISON EN ENFER D'EUGENIO CORTI:	
« LA PLUPART NE REVIENDRONT PAS » (1947)	751
La tragédie de la retraite	752
Une plongée à l'intérieur de l'homme	754
DANS LE TOURBILLON DE L'HISTOIRE:	
« LE CHEVAL ROUGE » (1983) D'EUGENIO CORTI	757
Le « cas Corti »	758
Les chevaux de l'Apocalypse et l'arbre de la vie	761
Un roman d'aventures, une chronique véridique	764
Le roman historique. Eugenio Corti et Manzoni	766
Interpréter le mystère de l'existence	768
INDEX DES NOMS PROPRES	771